

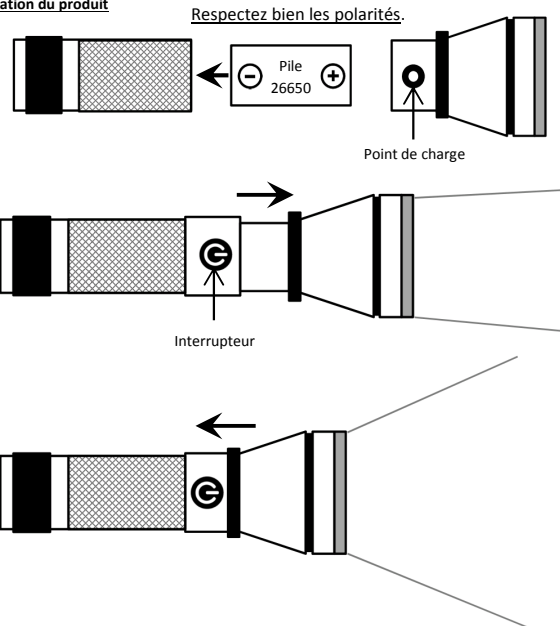
GUIDE D'UTILISATION

Veillez lire soigneusement l'ensemble des instructions avant toute utilisation et conservez-les afin de pouvoir les consulter ultérieurement.

Composition du produit

- 1 lampe torche à LED
- 1 pile 26650 rechargeable
- 1 chargeur
- 1 dragonne de poignet
- 1 guide d'utilisation

Présentation du produit



Fonctionnement

- Pour allumer la lampe torche, enfoncez l'interrupteur.
- Appuyez à nouveau sur l'interrupteur pour faire défiler les modes d'éclairage (fort → faible → stroboscopique).
- Lorsque vous avez fini d'utiliser la lampe, enfoncez de nouveau l'interrupteur pour l'éteindre.

Précautions d'emploi

- Charger complètement la lampe torche avant la première utilisation.
- Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, ne pas tenter de recharger un quelconque autre produit avec le chargeur. De même, ne pas tenter de recharger la lampe avec un autre chargeur.
- La lampe torche est un dispositif d'éclairage à haute intensité capable de causer des dommages aux yeux. Eviter de diriger directement la lumière dans les yeux de quelqu'un.
- Le temps de fonctionnement de votre lampe torche dépend de son utilisation en continu ou par intermittence. Un fonctionnement par intermittence permet de rallonger le temps d'autonomie de la pile.
- La LED est une source de lumière qui fonctionnera pendant toute la durée de vie de la lampe. Il ne sera jamais nécessaire de la remplacer.
- Enlevez la pile lorsque vous n'utilisez pas la lampe pendant une période prolongée.
- La lampe étant une lampe à forte intensité lumineuse, elle peut atteindre des températures élevées. Il est normal que le corps en aluminium de la lampe devienne très chaud lors d'un usage continu. Eloignez-la des enfants. Manipulez-la avec précaution.

Entretien

- Soufflez doucement pour chasser toute poussière ou débris de la lentille (ou utilisez un pinceau doux spécial lentilles). Pour éliminer les salissures ou empreintes de doigts, nettoyez à l'aide d'un chiffon doux en coton en effectuant des mouvements circulaires. Utiliser un chiffon rugueux ou frotter inutilement la lentille peut la rayer et causer, le cas échéant, des dommages irréversibles.
- Pour un nettoyage plus en profondeur, utilisez une lingette spéciale lentilles et un liquide de nettoyage pour les lentilles de type photographique, ou encore de l'alcool d'isopropyle. Appliquez toujours le liquide sur le chiffon et jamais directement sur la lentille.
- Nettoyer les contacts de votre lampe de temps en temps améliore la performance de la lampe ; en effet, des contacts sales peuvent amener la lampe à vaciller, à s'allumer par intermittence ou ne pas s'allumer du tout.
- Tous les six mois, nettoyez les filets de la lampe torche avec un chiffon sec, puis appliquez une mince couche de lubrifiant au silicone sur le joint torique en caoutchouc.
- Ne retirez jamais la tête de la lentille ni aucun des composants internes. Vous pourriez endommager la lampe et rendre caduque votre garantie.

Caractéristiques techniques

LED	CREE XML-U3 x 1
Alimentation	Pile 26650 rechargeable 3,7 V Li-ion x 1
Voltage	3,7 V
Matériau	Alliage d'aluminium 6063 (finition anodisée)
Modes d'éclairage	Fort, faible, stroboscopique
Puissance	Fort : 1000 lumens – Faible : 500 lumens
Autonomie	Fort : 2 h – Faible : 4 h
Distance d'éclairage	Fort : 500 m – Faible : 228 m
Résistance à l'impact	1 m
Étanchéité	IPX4
Dimensions	Ø 50 mm x 171 mm
Poids (sans la pile)	275 g

En cas de dysfonctionnement

Avant d'attribuer une panne à l'appareil, prenez soin de relire ce guide et assurez-vous que le problème n'est pas dû à une pile faible ou à une erreur d'utilisation. Si le problème persiste, appelez le service après-vente NUM'AXES au 02 38 63 64 40. Avec l'aide de nos techniciens, de nombreux problèmes peuvent être résolus par téléphone. Selon l'ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être retourner votre produit au service après-vente NUM'AXES afin qu'il soit réparé et testé.

Ne retournez pas votre produit à votre distributeur. Retournez-le à l'adresse suivante :

NUM'AXES  
Z.A.C. des Aulnaies – 745 rue de la Bergeresse – C.S. 30157  
45161 OLIVET CEDEX - FRANCE

Pour toutes réparations, le service après-vente NUM'AXES a impérativement besoin de votre produit complet et de la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse). Si vous omettez l'un de ces éléments, le service après-vente NUM'AXES vous facturera la réparation. Une somme forfaitaire de 25 € TTC sera facturée en cas de retour SAV non justifié (par exemple pile hors service).

Garantie

NUM'AXES garantit le produit contre les défauts de fabrication pendant les 2 années qui suivent l'acquisition. Les frais de transport aller-retour du produit sont à la charge exclusive de l'acheteur.

Conditions de garantie

- 1 - La garantie sera assurée uniquement si la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) est présentée sans rature à NUM'AXES.
- 2 - Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :
  - le remplacement de la pile et du chargeur
  - les risques de transport directs ou indirects liés au retour du produit chez NUM'AXES
  - l'endommagement du produit résultant :
    - de la négligence ou faute de l'utilisateur
    - d'une utilisation contraire aux instructions ou non prévue
    - de réparations faites par les réparateurs non agréés
  - la perte ou le vol
- 3 - Si le produit est reconnu défectueux, NUM'AXES le réparera ou l'échangera suivant son choix.
- 4 - NUM'AXES ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou d'une panne du produit.
- 5 - NUM'AXES se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.
- 6 - Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
- 7 - Photos et dessins non contractuels.

Enregistrement produit

Vous pouvez enregistrer votre produit sur notre site web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

Accessoires

Vous pouvez vous procurer les piles NUM'AXES à tout moment auprès de NUM'AXES ([www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)) ou de votre distributeur.

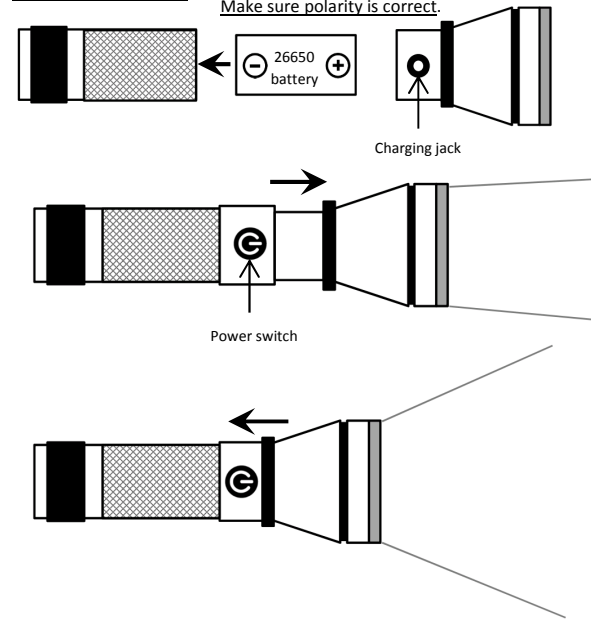
USER'S GUIDE

Carefully read all instructions before use and save for future reference.

Package contents

- 1 LED flashlight
- 1 26650 rechargeable battery
- 1 charger
- 1 wrist strap
- 1 user's guide

Description of the product



Operation

- To power the light on, depress the power switch once.
- Depress the power switch again to cycle through light modes (high → low → strobe).
- Once you are finished using the light, depress the power switch again to click off.

Cautions for use

- Fully charge your flashlight before first use.
- To reduce risk of fire, electrical shock, or personal injury, do not attempt to use the charger to recharge any other product. Likewise, do not attempt to charge the flashlight with any other charger.
- The flashlight is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage. Avoid shining the flashlight directly into anyone's eyes.
- Operating time of your flashlight depends on continuous or intermittent use. Intermittent operation extends the run time of a battery.
- The LED is a lifetime light source. It will never need to be replaced.
- If the flashlight will not be used for an extended period, remove the battery.
- Because the device is a high light output flashlight, it can reach high temperature. It is normal for the flashlight's aluminium body to get very warm during continuous use. Keep away from children. Use caution when handling.

Maintenance

- Gently blow away any dust or debris on the lens (or use a soft lens brush). To remove dirt or fingerprints, clean with a soft cotton cloth, rubbing in a circular motion. Use of a coarse cloth or unnecessary rubbing may scratch the lens surface and eventually cause permanent damage.
- For a more thorough cleaning, photographic lens tissue and photographic-type lens cleaning fluid or isopropyl alcohol may be used. Always apply the fluid on the cleaning cloth – never directly on the lens.
- Periodic cleaning of the battery contacts improves the flashlight's performance as dirty contacts may cause the flashlight to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate.
- Every six months, clean the threads of the flashlight with a dry cloth and then apply a thin coat of silicone lubricant on the rubber O-ring.
- Never remove the lens head or any internal components. Doing so can potentially damage the light and voids the guarantee.

Technical specifications

LED	CREE XML-U3 x 1
Power	26650 rechargeable battery 3.7V Li-ion x 1
Voltage	3.7 V
Material	6063 aluminium alloy (anodised finish)
Light modes	High, low, strobe
Output	High: 1000 lumens – Low: 500 lumens
Runtime	High: 2 h – Low: 4 h
Beam distance	High: 500 m / 1640 ft. – Low: 228 m / 748 ft.
Impact resistance	1 m / 4 ft.
Watertightness	IPX4
Dimensions	Ø 50 mm x 171 mm
Weight (without battery)	275 g

Troubleshooting

Should your product stop working or develop a fault, first read this guide over, and then check the battery and charge it if necessary. Also check you are using the product correctly. If the problem persists, contact your distributor or check out on [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com). You can also contact NUM'AXES at +33.2.38.69.96.27 or by email [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com). Depending on the malfunction, you may have to return the product for service and repair. For all repairs, please supply the complete product and the proof of purchase (invoice or sales receipt). If you omit one of these items, the after sales service will have to invoice you for any repair cost incurred.

Guarantee

NUM'AXES guarantees the product against production defects for two years after purchase. All postage and packing charges will be the purchaser's sole responsibility.

Guarantee conditions

- 1 - The guarantee will be valid only if the proof of purchase (invoice or sales receipt), without cancellation, is submitted to the distributor or to NUM'AXES. The guarantee is limited to the original purchaser.
- 2 - This guarantee does not cover:
  - Changing the battery and charger.
  - Direct or indirect risks incurred when sending the article back to the distributor or to NUM'AXES.
  - Damage to the product caused by :
    - negligence or incorrect use
    - use contrary to the instructions or not envisioned therein
    - repairs performed by unauthorised persons
    - loss or theft
- 3 - If the product is found to be defective, NUM'AXES will either decide to repair or replace it.
- 4 - No claim may be advanced against NUM'AXES, particularly in relation to incorrect use or breakdown.
- 5 - NUM'AXES reserves the right to modify the characteristics of its products with a view to making technical improvements or to comply with new regulations.
- 6 - The information contained in this guide may be subject to amendment without prior notice.
- 7 - Photos and drawings are non contractual.

Register your product

Your product can be registered on our website at [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

Spare parts

You can purchase NUM'AXES batteries from your supplier at any time.

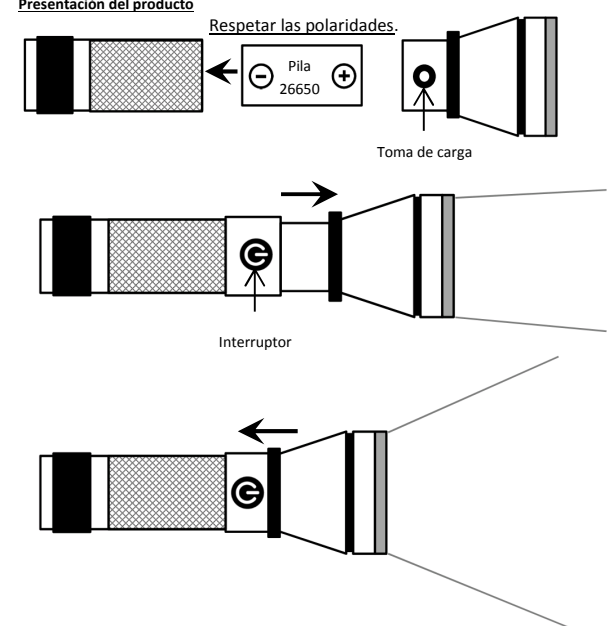
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Lea todas las instrucciones detenidamente antes de usar la unidad y guárdelas para referencias futuras.

Composición del producto

- 1 linterna LED
- 1 pila 26650 recargable
- 1 cargador
- 1 correa para la muñeca
- 1 manual de instrucciones

Presentación del producto



Funcionamiento

- Para encender la linterna, pulse el interruptor una vez.
- Pulse el interruptor de nuevo para circular a través del ciclo de modos de luz (alto → bajo → estroboscópico).
- Cuando termine de usar la linterna, pulse el interruptor para apagarla.

Precauciones de uso

- Cargue completamente la linterna antes de usarla por primera vez.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión personal, no trate de utilizar el cargador para recargar ningún otro producto. Igualmente, no trate de cargar la linterna con otro cargador.
- La linterna es un aparato que emite luz de alta intensidad capaz de causar daño a los ojos. Evite dirigir la luz directamente a los ojos de cualquier persona.
- El tiempo de funcionamiento de su linterna depende de si tiene un uso puntual o constante. El funcionamiento puntual amplía el tiempo de funcionamiento de la pila.
- El LED es una fuente de luz que dura toda la vida. Nunca tendrá que sustituirlo.
- Si la linterna no será usada durante un largo periodo, quite la batería.
- Dado que la linterna es una linterna de salida de luz alta, puede alcanzar temperaturas altas. Es normal que la carcasa de aluminio de la linterna se caliente mucho durante el uso continuo. No deje que la usen los niños. Manéjela con precaución.

Mantenimiento

- Sople con cuidado cualquier mota de polvo o residuo que haya en la lente (o bien utilice un cepillo suave para lentes). Para eliminar suciedad o huellas dactilares, limpie con un paño de algodón suave, frotando con movimientos circulares. Si usa un paño áspero o si frota de forma innecesaria podría arañar la superficie de la lente y eventualmente provocar un daño permanente.
- Para una limpieza más completa, se puede usar papel tisú para lentes fotográficas y líquido limpiador de lentes del tipo fotográficas o alcohol isopropílico. Aplique siempre el fluido al paño de limpieza – nunca directamente sobre la lente.
- Una limpieza periódica de los contactos de pila mejora el rendimiento. Los contactos sucios pueden provocar intermitencia de brillo o que no encienda.
- Cada seis meses, limpie las rosas de la linterna con un paño seco y luego aplique una capa fina de lubricante de silicona al anillo tórico de goma.
- Nunca extraiga el cabezal de la linterna ni cualquier componente interno. El hacerlo puede llegar a dañar la luz y anular la garantía.

Características técnicas

LED	CREE XML-U3 x 1
Alimentación	Pila recargable 26650 3,7 V Li-ion x 1
Voltaje	3,7 V
Material	Aleación de aluminio 6063 (acabado anodizado)
Modos de luz	Alto, bajo, estroboscópico
Potencia luminosa	Alto: 1000 lumens – Bajo: 500 lumens
Autonomía	Alto: 2 h – Bajo: 4 h
Distancia haz de luz	Alto: 500 m – Bajo: 228 m
Resistencia al impacto	1 m
Resistencia al agua	IPX4
Dimensiones	Ø 50 mm x 171 mm
Peso (sin la pila)	275 g

En caso de malfuncionamiento

Antes de atribuir un fallo al aparato es preciso consultar este manual para comprobar que el problema no sea debido a pila agotada o a errores de uso. Si el inconveniente persiste, póngase en contacto con su distribuidor o con NUM'AXES (+33.2.38.69.96.27 o [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com)). Según la magnitud de su problema, puede que tenga que hacernos llegar su producto para ser reparado y testado en nuestra fábrica. Para cualquier reparación, el servicio post venta necesita obligatoriamente el aparato completo y la fecha de compra (factura o ticket de compra). Si olvida uno de estos elementos, el servicio post venta le facturará el arreglo.

Garantía

NUM'AXES garantiza el producto contra los defectos de fabricación durante los 2 años consecutivos a su adquisición. Los gastos del transporte ida/vuelta del producto corren exclusivamente a cargo del comprador.

Condiciones de garantía

- 1 - La garantía será válida únicamente presentando a NUM'AXES la fecha de compra (factura o ticket de compra) sin tachaduras.
- 2 - Dicha garantía no cubre ninguno de los siguientes puntos:
  - la renovación de la pila y del cargador de batería
  - los riesgos de transporte, directos o indirectos, derivados de la devolución del producto a su distribuidor o a NUM'AXES
  - el deterioro del producto resultante de:
    - la negligencia o error del usuario
    - una utilización contraria a las instrucciones o no prevista
    - las reparaciones realizadas por personas no habilitadas
  - la pérdida o el robo
- 3 - Si se reconoce que el producto es defectuoso, NUM'AXES lo reparará o lo cambiará, según decida.
- 4 - No se podrá recurrir contra NUM'AXES en caso de daños resultados de una mala utilización del producto o de una avería.
- 5 - NUM'AXES se reserva el derecho de modificar las características de sus productos para realizar mejoras técnicas o respetar nuevas normativas.
- 6 - La información de esta guía puede ser objetivo de modificaciones sin previo aviso.
- 7 - Fotos y dibujos no contractuales.

Inscriba su producto

Puede inscribir su producto en nuestro sitio web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

Accesorios

Puede encargar a su distribuidor, en cualquier momento, las pilas NUM'AXES.

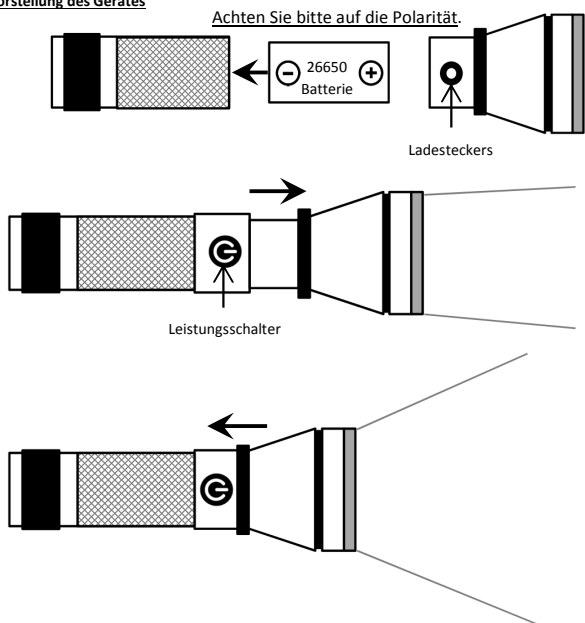
GEBRAUCHSANLEITUNG

Lesen Sie alle Anweisungen vor der Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für die Zukunft auf.

Lieferumfang des Produkts

- 1 LED-Taschenlampe
- 1 wiederaufladbare 26650 Batterie
- 1 Ladegerät
- 1 Handschlaufe
- 1 Gebrauchsanleitung

Vorstellung des Gerätes



**Bedienung**

- Zum Einschalten des Lichts zuerst den Leistungsschalter auf dem Batteriedeckel ein Mal voll durchdrücken.
- Leistungsschalter zur hinunterdrücken, um zwischen den 3 Stufen zu wählen (Hell → Dunkel → Strobe)
- Wenn das Licht nicht mehr gebrauch wird, zum Ausschalten den Leistungsschalter erneut voll durchdrücken.

Vorsichtsmaßnahmen

- Laden Sie Ihrer Taschenlampe vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
- Versuchen Sie nicht, andere Produkte mit dem Ladegerät zu laden. So verringern Sie das Brand-, Stromschlag- und Verletzungsrisiko. Versuchen Sie umgekehrt auch nicht, den Taschenlampe mit einem anderen Ladegerät zu laden.
- Dies ist eine Hochleistungstaschenlampe. Das direkte Leuchten ins Auge kann zu Augenschäden führen.
- Die Betriebsdauer Ihrer Taschenlampe hängt davon ab, ob Sie das Gerät im Dauerbetrieb oder im Kurzbetrieb verwenden. Im Kurzbetrieb ist die Nutzungsdauer eines Batteriesatzes länger.
- Die LED ist eine lebenslange Lichtquelle. Sie muss niemals ausgetauscht werden.
- Im Falle einer verlängerten Nicht-Benutzung des Gerätes empfehlen wir Ihnen die Batterie aus dem Taschenlampe zu nehmen.
- Da das Taschenlampe eine hohe Lichtabgabe hat, kann es hohe Temperaturen erreichen. Es ist normal, dass der Aluminiumkörper der Taschenlampe im Dauerbetrieb sehr warm wird. Nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren. Mit dem Gerät vorsichtig umgehen.

Pflege

- Vorsichtig Staub oder Rückstände von der Linse wegblasen (oder einen weichen Linsenspinsel benutzen). Schmutz oder Fingerabdrücke mit einem weichen Baumwolltuch und kreisförmigem Reiben entfernen. Ein grobes Tuch oder unnötiges Reiben kann die Linsenoberfläche verkratzen und eventuell ständigen Schaden verursachen.
- Für die gründlichere Reinigung kann ein Tüchlein für Fotolinsen und eine geeignete Reinigungsflüssigkeit oder Isopropylalkohol verwendet werden. Die Flüssigkeit immer auf das Reinigungstüchlein geben – niemals direkt auf die Linse.
- Häufiges Reinigen der Batteriekontakte erhält die Zuverlässigkeit der Taschenlampe. Folgende Fehler können durch verschmutzte Kontakte verursacht werden: Flackern, plötzliches Versagen der Lampe.
- Das Gewinde der Taschenlampe alle sechs Monate mit einem trockenen Tuch reinigen und eine dünne Schicht Silikon Schmiermittel auf den Gummi-O-Ring auftragen.
- Niemals den Linsenkopf oder innere Bauteile entfernen. Dies könnte die Lampe beschädigen und damit die Garantie verwerfen.

Technische Merkmale

LED	CREE XML-U3x 1
Spannungsversorgung	26650 wiederaufladbare Batterie 3.7 V Li-ion x 1
Spannung	3,7 V
Material	Aluminiumlegierung 6063 (Anodisierung)
Leuchtmodi	Hell, Dunkel, Strobe
Lichtstrom	Hell: 1000 lumen – Dunkel: 500 lumen
Leuchtdauer	Hell: 2 h – Dunkel: 4 h
Leuchtwerte	Hell: 500 m – Dunkel: 228 m
Schlagfestigkeit	1 m
Wasserdichtigkeit	IPX4
Abmessungen	Ø 50 mm x 171 mm
Gewicht (ohne Batterie)	275 g

Beim Nicht-Funktionieren Ihres Gerätes

Wenn Ihr Gerät einmal nicht ordnungsgemäß funktioniert, sollten Sie dieses Handbuch nochmals aufmerksam durchlesen und sicherstellen, dass das Problem nicht auf der unzureichenden Batteriekapazität oder einem Anwendungsfehler beruht. Sollte das Gerät auch weiterhin nicht einwandfrei arbeiten, wenden Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler oder mit NUM'AXES (+33.2.38.69.96.27 oder [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com)). Je nach der Fehlerfunktion werden Sie beraten, das Produkt zurückzuschicken, so dass es repariert und getestet wird. Der Kundendienst braucht unbedingt für alle Reparaturen: das komplette Produkt und der Kaufbeweis (Rechnung oder Kassenbeleg). Der Kundendienst wird Ihnen die Reparatur berechnen, wenn alle Beweise nicht vorliegen.

Garantie

NUM'AXES garantiert das Produkt gegen Fabrikationsfehler für eine Zeit von 2 Jahren ab Kaufdatum. Die Frachtkosten für Hin- und Rücksendung des Produkts trägt ausschließlich der Käufer.

Garantiebedingungen

- Die Garantie kann nur dann gewährt werden, wenn der Kaufbeweis (Rechnung oder Kassenbeleg) dem Händler oder der Firma NUM'AXES vorliegt.
- Die Garantie erstreckt sich nicht auf folgende Bereiche:
  - Erneuerung der Batterie oder der Ladegerät.
  - Transportrisiken direkter oder indirekter Art, die durch Rücksendung des Produkts an NUM'AXES entstehen.
  - Beschädigungen des Produkts, die durch Fahrlässigkeit oder Bedienungsfehler bedingt sind (unsachgemäße Bedienung, Nichtbeachtung der Betriebsanleitung, oder ungewollte Schäden, Reparaturen, die von nicht autorisierten Stellen durchgeführt werden).
  - Verlust oder Diebstahl.
- Wird das Produkt als fehlerhaft anerkannt, kann NUM'AXES es ersetzen oder reparieren.
- Rechtsmittel gegen NUM'AXES, insbesondere bei unsachgemäßem Gebrauch oder technischem Defekt des Gerätes, können in keiner Form geltend gemacht werden.
- NUM'AXES behält sich das Recht vor, die Eigenschaften seiner Produkte zur technischen Verbesserung bzw. zur Einhaltung von neuen Vorschriften zu verändern.
- Die in dieser Gebrauchsanleitung angegebenen Informationen können ohne Voranmeldung geändert werden.
- Die Fotos und Zeichnungen können von den Produkten abweichen.

Registrieren Ihres Produktes

Ihr Produkt kann auf unserer Website unter [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) registriert werden.

Zubehöre

Sie können jederzeit die NUM'AXES Batterien bei Ihrem Vertreter erwerben.

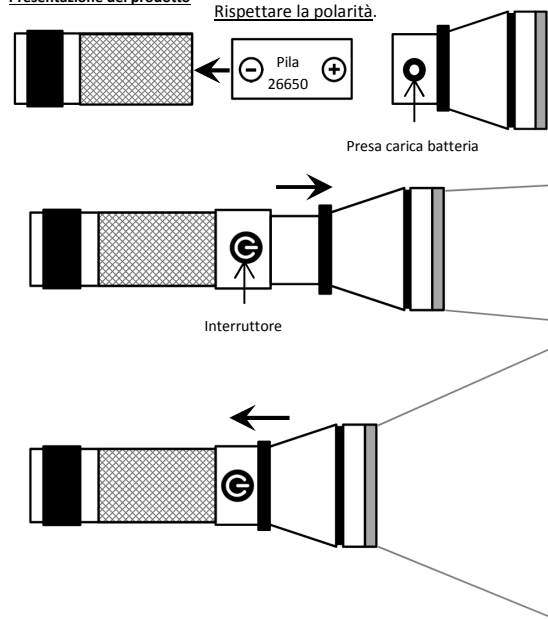
MANUALE D'USO

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'utilizzo e conservarle per riferimento futuro.

Composizione del prodotto

- 1 torcia LED
- 1 pila 26650 ricaricabile
- 1 caricabatteria
- 1 cinghia da polso
- 1 manuale d'uso

Presentazione del prodotto



Funzionamento

- Per accendere la torcia, premere l'interruttore una volta.
- Premere l'interruttore nuovamente per passare attraverso i livelli di luminosità (alta → bassa → stroboscopica).
- Una volta terminato l'uso della torcia, premere nuovamente l'interruttore per disattivarla.

Precauzioni per l'uso

- Caricare la torcia completamente prima di usarla per la prima volta.
- Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali, non tentare di utilizzare il caricabatterie per ricaricare qualsiasi altro prodotto. Allo stesso modo, non tentare di caricare la torcia con qualsiasi altro caricatore.
- La torcia è un dispositivo di illuminazione ad alta intensità che può causare danni alla vista. Evitare di puntare la luce direttamente negli occhi.
- La durata del funzionamento della torcia varia a seconda dell'utilizzo continuo o intermittente. Il funzionamento intermittente prolunga la durata di una serie di pile.
- Il LED è una fonte luminosa a lunga durata. Non dovrà mai essere sostituito.
- Se la torcia non viene usata per lungo tempo, si consiglia di rimuovere le pile.
- Poiché la torcia è una torcia ad alta produzione luminosa, può raggiungere temperature elevate. Durante l'utilizzo continuo è normale che il corpo di alluminio della torcia diventi molto caldo. Tenere la torcia lontano dai bambini. Maneggiarla con molta attenzione.

Manutenzione

- Con delicatezza, soffiare via polvere o detriti depositati sulla lente (oppure usare una spazzola morbida per lenti). Per rimuovere lo sporco o le ditate, pulire con un panno morbido di cotone, strofinando con un movimento circolare. L'uso di un panno ruvido o un eccessivo strofinamento può graffiare la superficie della lente e causare infine danni permanenti.
- Per una pulizia più completa, può essere usato un tessuto per lenti fotografiche e un fluido per la pulizia delle lenti di tipo fotografico, oppure alcool isopropilico. Applicare sempre al tessuto il fluido utilizzato per la pulizia. Non usarlo mai direttamente sulla lente.
- La pulizia periodica dei contatti della pila migliora il funzionamento della torcia, poiché la sporcizia sui contatti può causare sfarfallio della luce, illuminazione intermittente o addirittura mancato funzionamento.
- Ogni sei mesi, pulire le filettature della torcia con un panno asciutto, quindi applicare un leggero strato di lubrificante al silicone sugli anelli di tenuta toroidali di gomma.
- Non rimuovere in alcun caso la testa della lente o i componenti interni. Ciò potrebbe danneggiare la torcia e invalidare la garanzia.

Caratteristiche tecniche

LED	CREE XML-U3 x 1
Alimentazione	Pila 26650 ricaricabile 3,7 V Li-ion x 1
Tensione	3,7 V
Materiale	Leghe di alluminio 6063 (finitura anodizzata)
Modalità di funzionamento	Alta, bassa, stroboscopica
Flusso luminoso	Alta: 1000 lumens – Bassa: 500 lumens
Autonomia	Alta: 2 h – Bassa: 4 h
Portata luminosa	Alta: 500 m – Bassa: 228 m
Resistenza all'urto	1 m
Tenuta stagna	IPX4
Dimensioni	Ø 50 mm x 171 mm
Peso (pila no inclusa)	275 g

In caso di malfunzionamento

Prima di affermare che il prodotto "non funziona", assicuratevi che il problema riscontrato non sia dovuto ad errori di utilizzo o semplicemente alla pila scarica. Se il problema persiste contattare il vostro rivenditore di fiducia o NUM'AXES (+33.2.38.69.96.27 o [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com)) prima di inviare il prodotto in riparazione. Nel caso in cui sia necessario inviare il prodotto al servizio assistenza clienti, documentate con una chiara descrizione il difetto riscontrato. Il servizio assistenza clienti provvederà a riparare o sostituire il prodotto.

Garanzia

NUM'AXES garantisce il prodotto contro difetti di fabbricazione per 24 mesi dalla data di acquisto. Le spese di trasporto, andata e ritorno, per l'invio del prodotto a NUM'AXES, sono a carico dell'utilizzatore.

Condizioni di garanzia

- La garanzia è riconosciuta solo se il prodotto inviato in riparazione è corredato di prova di acquisto (fattura o biglietto di cassa) senza manomissione.
- La garanzia non comprende:
  - la sostituzione della pila e del caricabatteria
  - i rischi di trasporto, lo smarrimento o il furto connessi con l'invio del prodotto a/d NUM'AXES
  - i danni causati da:
    - negligenza o colpa dell'utilizzatore
    - utilizzo non conforme alle istruzioni o non previsto
    - riparazioni o modifiche effettuate da personale non autorizzato
    - lo smarrimento o il furto
- Se il prodotto è riconosciuto difettoso, NUM'AXES lo riparerà o lo sostituirà a suo insindacabile giudizio.
- Contro NUM'AXES non è ammesso alcun ricorso, in particolare in caso di cattivo uso, manomissione o uso non conforme del prodotto.
- NUM'AXES si riserva il diritto di modificare le caratteristiche del prodotto, al fine di apportare miglioramenti tecnici o adeguarlo a nuove regolamentazioni.
- Le informazioni del presente manuale possono essere oggetto di modifica senza preavviso.
- Fotografie e disegni non contrattuali.

Registrazione del prodotto

Il prodotto può essere registrato sul nostro sito web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

Accessori

Sono disponibili presso il vostro rivenditore di fiducia pile NUM'AXES.



Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques

(en vigueur dans l'Union Européenne et autres pays européens ayant des systèmes de collecte de déchets séparés)

Cet équipement contient des composants électriques et/ou électroniques et par conséquent ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. Vous devez au contraire vous débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé aux points de collecte respectifs fournis par les communautés locales. Pour vous, ceci est sans frais. Si l'équipement contient des piles, celles-ci doivent également être retirées de l'équipement et, si nécessaire, être éliminées à leur tour conformément aux règlements en vigueur. De plus amples renseignements à ce sujet sont disponibles, auprès de votre mairie, votre compagnie de ramassage d'ordures locale, ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems)

This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed at the respective collection points for recycling provided by the communities. For you, this is free of charge. If the equipment contains exchangeable batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn disposed of according to the relevant regulations. Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

(Aplicable en la UE y otros países europeos con sistemas de recogida separada)

Este equipo contiene elementos eléctricos o electrónicos y por tanto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. En cambio, debe eliminarse en los correspondientes puntos de recogida para reciclaje previstos por las comunidades. Para usted resultará gratuito. Si el equipo incorpora pilas, estas también deben retirarse antes y, si es necesario, eliminarlas de acuerdo con las regulaciones correspondientes. La administración de su comunidad, su empresa local de recogida o la tienda en la que adquirió este equipo pueden proporcionar información adicional sobre este tema.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Ausrüstungen

(Gültig in der EU und anderen europäischen Ländern mit getrennten Sammelsystemen)

Diese Ausrüstung enthält elektrische und/oder elektronische Bauteile und darf deshalb nicht im normalen Haushaltsmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte sie an den entsprechenden Sammelstellen für Recycling der jeweiligen Gemeinden abgegeben werden. Ihnen entstehen hierdurch keine Kosten. Wenn die Ausrüstung austauschbare Batterien enthält, müssen diese zuvor auch herausgenommen werden und, falls nötig, entsprechend der geltenden Vorschriften entsorgt werden. Weitere Informationen zu diesem Thema sind in Ihrer Gemeinde-/Stadtverwaltung Ihrem regionalen Abfallentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie Ihr Equipment gekauft haben, erhältlich.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

(Vigente presso i Paesi UE e altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti)

Il presente apparecchio contiene componenti elettriche e/o elettroniche e non può pertanto essere smaltito come rifiuto domestico ordinario. Al contrario, dovrebbe essere smaltito presso punti di raccolta destinati al riciclaggio, in base alle istruzioni delle amministrazioni locali. Tale operazione non prevede alcun costo per l'utente. Qualora l'apparecchio dovesse contenere pile, anche queste devono essere prima rimosse e, laddove previsto, smaltite in conformità alle normative specifiche. Per ulteriori informazioni su questa tematica, rivolgersi all'amministrazione locale, all'azienda incaricata della raccolta dei rifiuti o alla rivendita presso cui è stato acquistato l'apparecchio.



Conformité aux normes européennes

Ce produit est conforme aux normes européennes.

Directive 2014/30/UE (CEM)

EN 55015 : 2013 + A1 : 2015, EN 61547 : 2009, EN 61000-3-2 : 2014, EN 61000-3-3 : 2013

Directive 2011/65/UE (RoHS) - Directive déléguée (UE) 2015/863

IEC 62321-3-1 : 2013 IEC 62321-5 : 2013 IEC 62321-4 : 2013 IEC 62321-6 : 2015

Directive 2014/35/UE (Basse Tension)

EN 60598-2-4 : 1997 ; EN 60598-1 : 2015 ; EN 62471 : 2008 ; EN 62493 : 2015

Directive 2006/66/CE et Directive 2013/56/UE

EC compliance

This product complies with the European standards.

Directive 2014/30/UE (EMC)

EN 55015 : 2013 + A1 : 2015, EN 61547 : 2009, EN 61000-3-2 : 2014, EN 61000-3-3 : 2013

Directive 2011/65/UE (RoHS) - Delegated directive (EU) 2015/863

IEC 62321-3-1 : 2013 IEC 62321-5 : 2013 IEC 62321-4 : 2013 IEC 62321-6 : 2015

Directive 2014/35/UE (LVP)

EN 60598-2-4 : 1997 ; EN 60598-1 : 2015 ; EN 62471 : 2008 ; EN 62493 : 2015

Directive 2006/66/EC and amending Directive 2013/56/UE

Conformidad a las normas europeas

Este producto cumple con las normas europeas.

Directiva 2014/30/UE (CEM)

EN 55015 : 2013 + A1 : 2015, EN 61547 : 2009, EN 61000-3-2 : 2014, EN 61000-3-3 : 2013

Directiva 2011/65/UE (RoHS) - Directiva delegada (UE) 2015/863

IEC 62321-3-1 : 2013 IEC 62321-5 : 2013 IEC 62321-4 : 2013 IEC 62321-6 : 2015

Directiva 2014/35/UE (Baja Tensión)

EN 60598-2-4 : 1997 ; EN 60598-1 : 2015 ; EN 62471 : 2008 ; EN 62493 : 2015

Directiva 2006/66/CE e Directiva 2013/56/UE

CE-Kennzeichnung

Dieses Gerät entspricht den EG-Richtlinien.

Richtlinie 2014/30/UE (EMV)

EN 55015 : 2013 + A1 : 2015, EN 61547 : 2009, EN 61000-3-2 : 2014, EN 61000-3-3 : 2013

Richtlinie 2011/65/UE (RoHS) - Delegierte Richtlinie (EU) 2015/863

IEC 62321-3-1 : 2013 IEC 62321-5 : 2013 IEC 62321-4 : 2013 IEC 62321-6 : 2015

Richtlinie 2014/35/UE (Niederspannungs-Richtlinie)

EN 60598-2-4 : 1997 ; EN 60598-1 : 2015 ; EN 62471 : 2008 ; EN 62493 : 2015

Richtlinie 2006/66/EG und Richtlinie 2013/56/UE

Conformità alle normative Europee

Questo prodotto è conforme alle normative Europee.

Directiva 2014/30/UE (CEM)

EN 55015 : 2013 + A1 : 2015, EN 61547 : 2009, EN 61000-3-2 : 2014, EN 61000-3-3 : 2013

Directiva 2011/65/UE (RoHS) - Directiva delegada (UE) 2015/863

IEC 62321-3-1 : 2013 IEC 62321-5 : 2013 IEC 62321-4 : 2013 IEC 62321-6 : 2015

Directiva 2014/35/UE (Bassa Tensione)

EN 60598-2-4 : 1997 ; EN 60598-1 : 2015 ; EN 62471 : 2008 ; EN 62493 : 2015

Directiva 2006/66/CE e Directiva 2013/56/UE

**NUM' AXES**

**Lampe torche**  
**Model: LMP1018**  
**Input: 100-240V~, 50/60Hz, 500mA**  
**Output: DC3V**  
**Importer: NUM'AXES**  
**Address: Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse - C.S. 30157 - 45161 OLIVET CEDEX - FRANCE**

**NUM'AXES**